



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1775)

środa, 16 lipca 2014 r.

Z MAGISTRATU

NOWE!!! STYPENDIA TWÓRCZE 2014

Przypominamy, że 31 lipca mija termin składania wniosków o otrzymanie Stypendium Twórczego Miasta Krakowa. Regulamin przyznawania stypendiów jest dostępny pod adresem: www.bip.krakow.pl/?dok_id=28626.

Kandydatów do otrzymania Stypendium obowiązują następujące kryteria:

- nieukończony trzydziesty rok życia;
- działalność twórcza i artystyczna lub z zakresu organizacji, produkcji, zarządzania kulturą, kreowania ważnych dla kultury Krakowa wydarzeń i wsparcia logistycznego artystów na terenie Krakowa.

Stypendia przyznawane są następujących dziedzinach: muzyki i tańca, sztuk plastycznych, teatru i sztuki estradowej, literatury, filmu oraz dziedzinie organizacji, produkcji, zarządzania kulturą, kreowania ważnych dla kultury Krakowa wydarzeń i wsparcia logistycznego artystów na terenie Krakowa. Wartość stypendium w ostatnich latach wynosiła 8000 zł brutto. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.bip.krakow.pl/?sub_dok_id=119. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE!!! LODOWISKO DZIAŁA DO NIEDZIELI

Z uwagi na duże zainteresowanie, lodowisko w Kraków Arena zostaje do końca weekendu (niedziela, 20 lipca), a nie do piątku, jak zapowiadano wcześniej.

Dzieci i młodzież z ważną legitymacją szkolną za rozrywkę na lodzie zapłacą jedynie 2 zł za godzinę, natomiast dorośli 10 zł za godzinę. Na amatorów ślizgawki czeka wypożyczalnia łyżew, z czynnym punktem ostrzenia ślizgów. Lodowisko czynne jest w godz. od 11.00 do 18.00.

Ślizgawka znajduje się w hali głównej Kraków Areny, a można się dostać na nie od strony południowej, czyli od strony Al. Pokoju. Na czas trwania ślizgawki będzie można skorzystać z bezpłatnego parkingu (wjazd także od strony południowej). Regulamin korzystania z lodowiska oraz harmonogram zaplanowanych przerw technicznych dostępny jest pod adresem: www.krakowarena.pl. (jan.machowski@um.krakow.pl)

NOWE!!! MŁODE POETKI WYRÓŻNIONE

„Na dwa” Doroty Nowak, „i tu, i tu” (poemik) Agnieszki Wiktorowskiej-Chmielewskiej i „Lekkie brzemie” Anny Kaik – to trzy tomy wierszy, które otrzymały wyróżnienia w konkursie na książkowy debiut poetycki. Jury nie przyznało Głównej Nagrody. Wyróżnione tomy zostaną opublikowane w wersji elektronicznej na stronach Magicznego Krakowa (www.krakow.pl) przed Nocą Poezji, która odbędzie się 4 października.

Do konkursu zgłoszono 22 zestawy wierszy. 15 lipca (wtorek) Jury pod przewodnictwem Bronisława Maja, podjęło decyzję o nie przyznaniu Głównej Nagrody (była nią publikacja tomu wierszy przez Wydawnictwo UNIVERSITAS).

Jury przyznało natomiast trzy wyróżnienia. Otrzymały je: Dorota Nowak za tom „na dwa” (oznaczony godłem: rumianek); Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska za tom „i tu, i tu” (poemik) – (godło: Carmin) i Anna Kaik za tom „Lekkie brzemie” (godło: Marakuja).

Zgodnie z regulaminem konkursu tomy zostaną opublikowane w wersji elektronicznej (pdf) na stronach Magicznego Krakowa (www.krakow.pl) przed krakowską Nocą Poezji, która odbędzie się 4 października.

Dorota Nowak mieszka i pracuje w Nowym Tomyślu, jest absolwentką Politechniki Poznańskiej oraz studiów podyplomowych z zakresu psychologii, matematyki, rachunkowości i finansów. Jest członkiem Grupy Literycznej Na Krechę oraz Grupy Poetów Po Godzinach. Jej wiersze były wyróżniane na konkursach i publikowane w almanach oraz czasopismach literackich (m. in. „Okolice Poetów”, „Protokół Kulturalny”).

Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska jest absolwentką Wydziału Zarządzania i Ekonomiki Usług Uniwersytetu Szczecińskiego oraz Studium Literacko-Artystycznego na Wydziale Polonistyki UJ w Krakowie. Jest laureatką kilku konkursów literackich na wiersz i sztukę teatralną dla dzieci i młodzieży. Publikowała swoje wiersze w tomach zbiorowych oraz w czasopismach literackich (m. in. „Nowa Okolica Poetów”, „Tygiel Kultury”, „sZAFa”, „Kwartalnik Artystyczny”).

Anna Kaik jest absolwentką studiów z zakresu dziennikarstwa i komunikacji społecznej na Wydziale Zarządzania i Komunikacji Społecznej UJ oraz Studium Literacko-Artystycznego na Wydziale Polonistyki UJ w Krakowie UJ. Publikuje regularnie na portalu Emultipoetry.eu. Laureatka I miejsca w Ogólnopolskim Konkursie Poetyckim „Krynica Poezji”, organizowanym przez krakowski oddział Stowarzyszenia Pisarzy Polskich.

Przypomnijmy, że Noc Poezji organizowana jest przez Urząd Miasta Krakowa od 2011 r. w ramach cyklu Krakowskie Noce. Poszczególne wydarzenia odbywają się m.in. w krakowskich teatrach, klubach, domach i ośrodkach kultury. W programie znajdują się spotkania liryką polską, bardami poezji śpiewanej, a także wybitnymi polskimi poetami,

reprezentującymi różne nurty polskiej poezji. Nie brakuje także koncertów i spektakli poetyckich. Wstęp na wszystkie wydarzenia jest bezpłatny. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE!!! KRAKÓW NA ŁAMACH THE CHINA DAILY

W *The China Daily* ukazał się artykuł o potencjale konferencyjnym Polski. Jest to wynik działań promocyjnych Poland Convention Bureau POT w ramach projektu „Lubię Polskę”.

Artykuł w największej anglojęzycznej gazecie w Chinach prezentuje możliwości konferencyjne Krakowa, Warszawy, Wrocławia i Gdańska.

Nasze miasto zostało określone jako kulturalna stolica kraju, z wciąż rozrastającą się infrastrukturą kongresową oraz nowymi obiektami jak EXPO Krakow czy Centrum Kongresowe ICE na światowym poziomie. Zachęcamy do lektury: <http://travel.chinadaily.com.cn/news/article/id/743323?pageID=1>.

Dodatkowe informacje o działaniach Krakow Convention Bureau są dostępne na stronie: www.krakow.pl/ccb/. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE!!! KOLEJNI ZNAKOMICI GOŚCIE FESTIWALU CONRADA

John Banville, Jaume Cabré, Jacques Jouet oraz David Damrosch – to kolejni goście Festiwalu Conrada, który już 20 października zamieni Kraków w stolicę literatury. Organizatorami Festiwalu, który zakończy się 26 października, są: Miasto Kraków, Fundacja Tygodnika Powszechnego i Krakowskie Biuro Festiwalowe.

John Banville to urodzony w Irlandii powieściopisarz, dramaturg, scenarzysta i dziennikarz. Debiutował w 1970 r. zbiorem opowiadań *Long Lankin*. W swoim literackim dorobku ma trzy trylogie, kilkanaście powieści, w tym również kryminały publikowane pod pseudonimem Benjamin Black oraz sztuki teatralne. Polskim czytelnikom znany jest głównie za sprawą tytułów takich jak: *Morze*, *Mefisto*, *Zaćmienie*, *Księga zeznań* czy *Niedotykalny*.

Jaume Cabré od lat uznawany jest za najwybitniejszego pisarza katalońskiego. Powieściopisarz, filolog i scenarzysta jest również wykładowcą na uniwersytecie w Lleidzie. Oprócz pracy akademickiej i powieściopisarstwa zajmował się tworzeniem scenariuszy do filmów i seriali. Po wydaniu w 2011 r. powieści *Wyznaję*, mówi się o nim jako o jednym z najważniejszych pisarzy europejskich. W sierpniu do polskich czytelników trafi książka *Głosy Pamano*, wydana nakładem Wydawnictwa Marginesy.

Jacques Jouet to francuski pisarz, poeta, eseista, twórca sztuk teatralnych i kolaży, od 1983 r. należy do literackiej grupy Oulipo (Warsztat Literatury Potencjalnej) założonej przez François Le Lionnais i Raymonda Queneau. W 2013 r. w Polsce wydano tłumaczenie jego książki *Mój piękny autobus, w której* rozważa możliwość powieści, jako dzieła sztuki.

Profesor *Weltliteratur* David Damrosch, to amerykański komparatysta, obecnie kierownik Katedry Literatury Porównawczej na Harvardzie. Obszar jego zainteresowań badawczych sięga od antyku po czasy współczesne. Były przewodniczący American Comparative Literature Association.

Przypominamy, że swoją obecność na Festiwalu potwierdzili już: wybitny, amerykański pisarz Paul Auster, jeden z najważniejszych współczesnych chorwackich pisarzy Miljenko Jergović, znany francuski filozof Jacques Rancière oraz laureatka Nagrody Nike Olga Tokarczuk. W ramach festiwalu odbędzie się szereg spotkań i dyskusji w gronie wybitnych pisarzy, filozofów, reżyserów i artystów wizualnych z całego globu. Tegoroczna edycja Festiwalu nosi tytuł *Wspólne światy*.

Szczegółowe informacje o festiwalu są dostępne na stronie: www.conradfestival.pl. Zapraszamy także do lektury drugie wydanie Magazynu Conradowskiego, specjalnego dodatku do Tygodnika Powszechnego, który od dziś (16 lipca, środa) jest dostępny w sprzedaży. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE!!! KRAKÓW ZAGRA W SCRABBLE

Specjalnie dla miłośników najpopularniejszej gry słownej na świecie, Kraków przygotował nie lada atrakcję. W dniach 26-27 lipca w Nowohuckim Centrum Kultury odbędą się XVIII Otwarte Mistrzostwa Krakowa w Scrabble. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski objął wydarzenie Honorowym Patronatem.

Gra polega na układaniu wyrazów z dołosowanych liter o odpowiedniej wartości punktowej. Oprócz rywalizacji i wykorzystania logicznego myślenia rozrywka ta popularyzuje piękno i poprawne używanie języka polskiego.

Mistrzostwa Krakowa w scrabble odbędą się już po raz XVIII i tak jak w latach poprzednich będą należeć do prestiżowego cyklu Grand Prix, który obejmuje najważniejsze turnieje w roku. Udział w zawodach może wziąć każdy, kto minimum 30 minut przed rozpoczęciem rozgrywki zgłosi sędziemu swą obecność. Dla debiutantów wstęp jest bezpłatny, a dla najlepszego z nich przewidziana jest specjalna nagroda. (MT)

NOWE!!! WAKACYJNE KONTROLE STRAŻY MIEJSKIEJ

Straż Miejska Miasta Krakowa prowadzi kontrole najważniejszych i najczęściej odwiedzanych przez mieszkańców miasta akwenów wodnych. Są to m.in. Zalew Nowohucki, Przylasek Rusiecki, Zalew Zakrzówek czy Staw Płaszowski.

Dodatkowo strażnicy miejscy przy współpracy z policjantami z Komisariatu Wodnego Policji dbają o porządek i bezpieczeństwo w rejonie rzeki Wisły oraz Bulwarów Wiślanych. Ich głównymi zadaniami są: egzekwowanie zakazu kąpieli w miejscach zabronionych, zwalczanie kłusownictwa wodnego, a także kontrola trzeźwości osób

prowadzących pojazdy wodne.

Funkcjonariusze skupiają się także na ujawnianiu wykroczeń związanych ze spożywaniem alkoholu w miejscach zabronionych, zakłócaniem spokoju i porządku publicznego, a także wybrykami chuligańskimi.

W tym roku strażnicy miejscy przeprowadzili również inwentaryzację barek zacumowanych nad Wisłą. Pozyskano w ten sposób aktualne informacje o operatorach statków żeglugi śródlądowej, które mogą się okazać cenne w przypadku ewentualnych zgłoszeń mieszkańców oraz w przypadku informowania operatorów o występujących zagrożeniach np. powodzi. (MT)

NOWE!!! LAUREAT GRAMMY NAGRYWA W ALVERNIA STUDIOS

Włodzimirz Pawlik pracuje nad nową płytą formacji *Włodek Pawlik Trio* razem z kolegami z zespołu: Pawłem Pańtą i Cezarym Konradem. Premiera płyty planowana jest na koniec 2014 r.

Pawlik otrzymał prestiżową nagrodę Grammy w 2014 roku za album „Night in Calisia”, który nagrał wspólnie z ze swoim zespołem, Orkiestrą Filharmonii Kaliskiej, a także trębaczem Randym Breckerem. Teraz muzyk pracuje nad nowym materiałem w studiu w Alverni.

- Bardzo istotną część materiału nagrywamy w Alvernia Studios i dziękujemy za fantastyczną możliwość pracy tutaj. Jestem pod dużym wrażeniem tego, co tutaj zastałem, bardzo pozytywnie odbieramy możliwość nagrywania muzyki w tym studio - mówi Pawlik, który w ubiegłym tygodniu był gościem trwającego właśnie Letniego Festiwalu Jazzowego w Piwnicy Pod Baranami.

Premiera płyty planowana jest na koniec 2014 r., a nad realizacją nagrania czuwa Piotr Witkowski, Szef Działu Dźwięku w Alvernia Studios. (MT)

MUZYCZNY PORANEK W PARKU JORDANA

Standardy muzyki klasycznej i rozrywkowej, które wykona Sublima Quartet zabrzmia w najbliższą niedzielę (20 lipca) o godz. 11:00, w Parku im. dr. H. Jordana (wejście od al. 3 Maja). Do udziału w Muzycznym Poranku zaprasza Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Wstęp wolny.

Niedzielny Muzyczny Poranek będzie pierwszym z cyklu koncertów organizowanych w czasie wakacji w Parku im. dra H. Jordana. Kolejne zaplanowano na 27 lipca, 10 sierpnia i 24 sierpnia. Organizatorem wydarzenia jest Urząd Miasta Krakowa. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

SIATKÓWKA: W TAKIM SKŁADZIE ZAGRAJĄ W KRAKÓW ARENIE

Trener reprezentacji Polski Stephane Antiga podał nazwiska 17 zawodników, którzy w dniach od 16 do 24 lipca spotkają się na zgrupowaniu w Bełchatowie przed FIVB Mistrzostwami Świata w Piłce Siatkowej Mężczyzn Polska 2014. Przed MŚ biało-czerwoni zaprezentują się w najsilniejszym

składzie podczas XII Memoriału Huberta Jerzego Wagnera w Kraków Arenie od 16 do 18 sierpnia.

Wybrańcami selekcjonera są: rozgrywający - Paweł Zagumny (ZAKSA Kędzierzyn-Koźle), Fabian Drzyzga (Asseco Resovia), Łukasz Żygadło (obecnie szuka klubu); przyjmujący - Bartosz Kurek (Lube Banca Macerata, Włochy), Michał Kubiak (Halbank Ankara, Turcja), Michał Winiarski (PGE Skra Bełchatów), Mateusz Mika (Lotos Trefl Gdańsk), Rafał Buszek (Asseco Resovia); środkowi - Piotr Nowakowski (Asseco Resovia), Marcin Możdżonek (ZAKSA), Andrzej Wrona (PGE Skra), Karol Kłos (PGE Skra); atakujący - Mariusz Wlazły (PGE Skra), Grzegorz Bociek (ZAKSA), Dawid Konarski (Asseco Resovia); libero - Paweł Zatorski (ZAKSA), Krzysztof Ignaczak (Asseco Resovia).

Stephane Antiga wyznaczył także 5 rezerwowych: Pawła Woickiego (Transfer Bydgoszcz), Michała Ruciaka (ZAKSA), Łukasza Wiśniewskiego (ZAKSA), Dominika Witczaka (ZAKSA) i Damiana Wojtaszka (Jastrzębski Węgiel), których zamierza powołać do szerokiej 22-osobowej kadry na MŚ, zgłoszonej do FIVB.

W mistrzostwach świata, rozpoczynających się 30 sierpnia meczem otwarcia Polska - Serbia na Stadionie Narodowym w Warszawie, wystąpi ostatecznie 14 siatkarzy. Nominacje ma ogłosić Antiga pod koniec lipca.

Przed MŚ biało-czerwoni zaprezentują się w najsilniejszym składzie podczas XII Memoriału Huberta Jerzego Wagnera w Kraków Arenie od 16 do 18 sierpnia. (jan.machowski@um.krakow.pl)

SKRZYPKOWIE JAZZOWEGO ŚWIATA

Walczący o konkursowe trofea młodzi artyści z czterech stron świata, a w gronie jury giganci światowego jazzu – już dziś (16 lipca, środa) rozpocznie się I Międzynarodowy Jazzowy Konkurs Skrzypcowy im. Zbigniewa Seiferta, upamiętniający postać i dorobek polskiego geniusza jazzowych skrzypiec. Koncert galowy połączony z wręczeniem nagród odbędzie się w sobotę (19 lipca) w Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha.

- To nasz narodowy skarb! – mówi o Seifercie trębacz jazzowy Tomasz Stańko, który przed laty współtworzył z nim kapitalny, podbijający europejskie sceny zespół. W słowach Stańki nie ma cienia przesady. Zbigniew Seifert był fenomenem na jazzowej scenie, a może wręcz wizjonerem skrzypiec. I choć przedwczesna śmierć przekreśliła błyskawicznie rozwijającą się światową karierę, jego muzyka odegrała ogromną rolę w kształtowaniu kolejnych pokoleń artystów.

Pierwsza edycja Międzynarodowego Jazzowego Konkursu Skrzypcowego im. Zbigniewa Seiferta zorganizowana została w 35. rocznicę śmierci tego wybitnego artysty. Wydarzenie uświetnią swą obecnością muzycni przyjaciele Seiferta sprzed lat. Tomasz Stańko objął honorowe stanowisko Przewodniczącego Kapituły Konkursu. Dołączyli do niego sprzyjający idei konkursu artyści, dziennikarze i aktywiści jazzowi:

Urszula Dudziak, Dave Liebman, Chris Hinze, Paweł Brodowski, Bert Noglik. Niegdyś towarzysze Seiferta przyjęli też zaproszenie do jury konkursu: Glen Moore (znakomity kontrabasista i współtwórca legendarnej grupy Oregon), Janusz Stefański (perkusista i członek zespołów Seiferta) oraz Mark Feldman (zafascynowany postacią Seiferta jeden z najwybitniejszych współczesnych skrzypków jazzowych).

Konkurs wywołał olbrzymie zainteresowanie młodych muzyków z całego świata. Z 63 nadesłanych zgłoszeń jury najwyżej oceniło nagrania 8 skrzypków i 2 skrzypaczek. Są to: Jason Anick, Klemens Bittmann, Apel-les Carod Requesens, Bartosz Dworak, Łukasz Górewicz, Roman Janoska, Dawid Lubowicz, Tomoko Omura, Eva Slongo, Stanisław Słowiński.

O trofea Konkursu dziesiątka młodych jazzmanów walczyć będzie podczas otwartych dla publiczności przesłuchań, które odbędą się w Europejskim Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Luślawicach (16-18 lipca, wstęp wolny). Łączna pula konkursowych nagród sięga 17 tys. Euro.

Połączony z wręczeniem nagród koncert galowy zaplanowano na 19 lipca (sobota). O godz. 19:00 na scenie Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha w Krakowie podziwiać będziemy zarówno zwycięzców konkursu jak i jurorów. Przesłuchania i koncerty transmitowane będą on-line za pośrednictwem RadioJazz.fm. Od 16 do 18 lipca na stronie www.seifertcompetition.com uruchomiona będzie również platforma do głosowania dla publiczności.

Organizatorem Konkursu jest Fundacja im. Zbigniewa Seiferta. Wydarzenie przygotowane zostało we współpracy z Letnim Festiwalem Jazzowym w Piwnicy pod Baranami. Projekt realizowany jest przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Województwa Małopolskiego i Gminy Miejskiej Kraków.

Dodatkowe informacje o wydarzeniu są dostępne na stronie: www.seifertcompetition.com. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PAŁAC KRZYSZTOFORY ŚWIĘTUJE

26 lipca (sobota) odbędą się *Krzysztoforskie imieniny*. Jest to święto oddziału Pałac Krzysztoforów, który jest główną siedzibą Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Początek wydarzenia: godz. 10:00.

W programie wydarzenia znajdą się atrakcje dla wszystkich, niezależnie od wieku. Najmłodszy goście będą mogli wziąć udział w warsztatach lepienia z masy solnej i warsztatach plastycznych. Z myślą o dzieciach Teatr Otwarty przygotował przedstawienie „Pałacowe bajanie o diable krzysztoforskim”.

Dla starszych uczestników wystąpią Zespół Muzyki Dawnej z Zamku Królewskiego na Wawelu „Floripari” oraz Jacek Romanowski. Po koncertach w Sali Królewskiej odbędzie się bankiet, gdzie jak na imieniny przystało, będzie można zjeść tort i skosztować miodu pitnego. Dla osób, które wezmą udział w imprezie Muzeum przygotowało niespodziankę.

Będą one mogły zwiedzać wystawę czasową „Świat Lajkonika. Konik na świecie” z 50% zniżką, a także zrobić zakupy w sklepiku muzealnym z 20% rabatem. Z kolei każdy Krzysztof ma szansę zobaczyć w tym dniu wystawę za darmo. Dodatkowe informacje: www.mhk.pl.(MT)

INFORMACJE DROGOWE:

UTRUDNIENIA NA NOWOHUCKIEJ

Do końca lipca remontowana będzie ul. Nowohucka. Nawierzchnia wymieniana będzie na odcinku od Ciepłowniczej do Centralnej.

Do 31 lipca prowadzony będzie remont nakładkowy ul. Nowohuckiej na odcinku Ciepłownicza – Centralna. Prace prowadzone będą tylko nocami, jednak ruch będzie poprowadzony po frezowanej nawierzchni, stąd należy liczyć się z utrudnieniami dla kierowców.

Od dziś, 14 lipca podczas realizacji prac jeden z dwóch pasów jezdni będzie wyłączony z ruchu.

Szczegółowa informacja o harmonogramie remontu dostępne są na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. (jan.machowski@um.krakow.pl)

Jan Machowski
p.o. kierownika Biura Prasowego